

# Перевод стихотворения англоязычного автора как форма индивидуального итогового проекта

## Система достигаемых результатов

### Предметные результаты:

#### А. в коммуникативной сфере:

- речевая компетенция
- языковая компетенция;
- социокультурная компетенция;
- компенсаторная компетенция.

#### Б. в познавательной сфере:

- умение сравнивать языковые явления;
- владение приемами работы с текстом;
- готовность и умение осуществлять индивидуальную проектную работу;
- умения пользоваться справочным материалом;
- владение способами и приемами дальнейшего самостоятельного овладения основами реализации проектной деятельности;
- умение осуществлять расширенный поиск информации с использованием ресурсов библиотек и Интернета;
- осуществлять выбор наиболее эффективных способов решения задач в зависимости от конкретных условий (*в данном случае, перевода*);
- основам работы с текстом;
- работать с метафорами.

#### В. в ценностно – ориентационной сфере:

- имеющиеся представления об иностранном языке как средстве выражений чувств, эмоций, основе культуры общения;
- достижение взаимопонимания в процессе устного и письменного общения с носителями языка;
- приобщение к ценностям мировой культуры.

#### Г. в эстетической сфере:

- владение элементарными средствами выражения чувств, эмоций на ИЯ;
- стремление к знакомству с образцами художественного творчества на ИЯ и средствами ИЯ;
- развитие чувства прекрасного.

#### Д. в трудовой сфере:

- умение рационально планировать свой труд;
- умение работать в соответствии с намеченным планом.

### Метапредметные результаты:

#### 1. Познавательные универсальные учебные действия

Выпускник научится:

- основам реализации проектной деятельности;
- осуществлять расширенный поиск информации с использованием ресурсов библиотек и Интернета;
- осуществлять выбор наиболее эффективных способов решения задач в зависимости от конкретных условий;

- устанавливать причинно-следственные связи;
- основам работы с текстом;
- работать с метафорами.

*Выпускник получит возможность научиться:*

- основам рефлексивного чтения;

## **2. Коммуникативные универсальные учебные действия**

- адекватно использовать речевые средства;
- использовать адекватные языковые средства для отображения своих чувств, мыслей, мотивов и потребностей;

*Выпускник получит возможность научиться:*

- осуществлять коммуникативную рефлексию как осознание оснований собственных действий;
- владеть монологической формой речи в соответствии с грамматическими и синтаксическими нормами родного языка;

## **3. Регулятивные универсальные учебные действия**

Выпускник научится:

- целеполаганию;
- самостоятельно анализировать условия достижения цели;
- планировать пути достижения целей;
- уметь самостоятельно контролировать своё время и управлять им;
- адекватно самостоятельно оценивать правильность выполнения действия и вносить необходимые коррективы в исполнение, как в конце действия, так и по ходу его реализации;

*Выпускник получит возможность научиться:*

- при планировании достижения целей (перевод) самостоятельно и адекватно учитывать условия и средства их достижения;
- выделять альтернативные способы достижения цели и выбирать наиболее эффективный способ;
- осуществлять рефлексию;
- основам саморегуляции эмоциональных состояний;
- прилагать волевые усилия и преодолевать трудности и препятствия на пути достижения целей.

## **4. Личностные универсальные учебные действия**

Выпускник научится:

- уважение к истории, культурным памятникам своей страны и страны изучаемого языка;
- межэтническая толерантность;
- оптимизм в восприятии мира;
- потребность в самовыражении и самореализации, социальном признании;

*Выпускник получит возможность для формирования:*

- готовности к самообразованию и самовоспитанию;
- адекватной позитивной самооценки и Я-концепции;
- эмпатии, как осознанного понимания и сопереживания чувствам других.

